

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 60	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No.** AC011A08MAA8300000  
**(Código)** 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

**Description** CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS  
**Descripción** (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH21880	ASTM A-216/WCB	0.213	0.960	0.028	0.026	0.417	0.051	0.050	0.027	0.014	0.006		80.33	50.46	34	57	150
			Normalized to (Normalizado a) 930										Cooled in air. (Enfriado en aire.)					
BONNET BONETE	WH19422	ASTM A-216/WCB	0.196	0.876	0.024	0.016	0.443	0.043	0.044	0.017	0.022	0.002		77.72	42.27	33	48	153
			Normalized to (Normalizado a) 930										Cooled in air. (Enfriado en aire.)					
WEDGE DISCO	WH81790	ASTM A-217/CA15	0.114	0.695	0.016	0.005	0.435	0.067	13.380	0.018	0.010	0.021		100.63	70.47	22	40	287
			Normalized a (Normalized to) 970										Enfriado en aire. (Cooled in air.)					

 CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY :  
 QUALITY ASSURANCE

  
 \_\_\_\_\_  
**Jessica Garcia**